

Europos regionų komiteto nuomonė. Pasiūlymas dėl reglamento dėl Aplinkos ir klimato politikos programos (LIFE), kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 1293/2013

(2018/C 461/14)

Pranešėjas:	Marco DUS (IT/PES), Vittorio Veneto (Trevizo provincija) savivaldybės tarybos narys
Pamatinis dokumentas:	Pasiūlymas dėl reglamento dėl Aplinkos ir klimato politikos programos (LIFE), kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 1293/2013
	COM(2018) 385 final – 2018/0209(COD)

I. SIŪLOMI PAKĖITIMAI

1 pakeitimas

6 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>(6) kad būtų pasiekti bendrieji tikslai, labai svarbu įgyvendinti žiedinės ekonomikos dokumentų rinkinį⁽¹⁾, 2030 m. klimato ir energetikos politikos strategiją⁽²⁾,⁽³⁾,⁽⁴⁾, Sąjungos gamtos teisės aktus⁽⁵⁾ ir su tuo susijusią politiką⁽⁶⁾,⁽⁷⁾,⁽⁸⁾,⁽⁹⁾,⁽¹⁰⁾.</p> <p>⁽¹⁾ COM(2015) 614 final, 2015 12 2. ⁽²⁾ 2020–2030 m. klimato ir energetikos politikos strategija, COM(2014)15, 2014 1 22. ⁽³⁾ ES prisitaikymo prie klimato kaitos strategija, COM(2013) 216, 2013 4 16. ⁽⁴⁾ Dokumentų rinkinys „Švari energija visiems europiečiams“, COM(2016) 860, 2016 11 30. ⁽⁵⁾ Veiksmų planas gamtai, žmonėms ir ekonomikai, COM(2017) 198, 2017 4 27. ⁽⁶⁾ Europos švaraus oro programa, COM(2013)918. ⁽⁷⁾ 2000 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/60/EB, nustatanti Bendrijos veiksmų vandens politikos srityje pagrindus (OL L 327, 2000 12 22, p. 1). ⁽⁸⁾ Dirvožemio apsaugos teminė strategija, COM(2006)231. ⁽⁹⁾ Europos mažataršio judumo strategija, COM(2016) 501 final. ⁽¹⁰⁾ Pagal Direktyvos 2014/94/ES 10 straipsnio 6 dalį priimtas alternatyviųjų degalų infrastruktūros diegimo veiksmų planas, 2017 11 8.</p>	<p>(6) kad būtų pasiekti bendrieji tikslai, labai svarbu įgyvendinti žiedinės ekonomikos dokumentų rinkinį⁽¹⁾, 2030 m. klimato ir energetikos politikos strategiją⁽²⁾,⁽³⁾,⁽⁴⁾, Sąjungos septintąją aplinkos apsaugos veiksmų programą iki 2020 m. ir galimai ją pakeisiančią programą⁽⁵⁾, Sąjungos gamtos teisės aktus⁽⁶⁾ ir su tuo susijusią politiką⁽⁷⁾,⁽⁸⁾,⁽⁹⁾,⁽¹⁰⁾],⁽¹¹⁾,⁽¹²⁾,⁽¹³⁾,⁽¹⁴⁾,⁽¹⁵⁾;</p> <p>⁽¹⁾ COM(2015) 614 final, 2015 12 2. ⁽²⁾ 2020–2030 m. klimato ir energetikos politikos strategija, COM(2014)15, 2014 1 22. ⁽³⁾ ES prisitaikymo prie klimato kaitos strategija, COM(2013) 216, 2013 4 16. ⁽⁴⁾ Dokumentų rinkinys „Švari energija visiems europiečiams“, COM(2016) 860, 2016 11 30. ⁽⁵⁾ Sprendimas Nr. 1386/2013/ES. ⁽⁶⁾ Veiksmų planas gamtai, žmonėms ir ekonomikai, COM(2017) 198, 2017 4 27. ⁽⁷⁾ Europos švaraus oro programa, COM(2013) 918. ⁽⁸⁾ 2000 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/60/EB, nustatanti Bendrijos veiksmų vandens politikos srityje pagrindus (OL L 327, 2000 12 22, p. 1). ⁽⁹⁾ Dirvožemio apsaugos teminė strategija, COM(2006)231. ⁽¹⁰⁾ Europos mažataršio judumo strategija, COM(2016) 501 final. ⁽¹¹⁾ Pagal Direktyvos 2014/94/ES 10 straipsnio 6 dalį priimtas alternatyviųjų degalų infrastruktūros diegimo veiksmų planas, 2017 11 8. ⁽¹²⁾ Direktyva 2002/49/EB dėl aplinkos triukšmo įvertinimo ir valdymo. ⁽¹³⁾ Europinė plastikų žiedinėje ekonomikoje strategija, COM(2018) 28 final. ⁽¹⁴⁾ Direktyva 2007/60/EB dėl potvynių rizikos įvertinimo ir valdymo. ⁽¹⁵⁾ Komunikatas „Žalioji infrastruktūra. Europos gamtinio kapitalo puoselėjimas“, COM(2013) 249 final.</p>

Paaiškinimas

Savaime suprantama.

2 pakeitimas

7 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>(7) siekdama laikytis pagal Paryžiaus susitarimą dėl klimato kaitos prisiimtų išpareigojimų Sąjunga turi tapti energiją efektyviai vartojančia, mažo anglies dioksido kiekio technologijų ir klimato kaitos poveikiui atsparia visuomene. Tam reikia imtis specialiai sektoriams, labiausiai prisidedantiems prie dabartinio išskiriamo CO₂ lygio ir taršos, skirtų veiksmų, kuriais būtų padedama įgyvendinti 2030 m. klimato ir energetikos politikos strategiją ir valstybių narių integruotus nacionalinius energetikos ir klimato sričių veiksmų planus, taip pat pasirengti Sąjungos ilgalaikei klimato ir energetikos strategijai, galiosiančiai iki amžiaus vidurio. Taip pat, siekiant mažinti pažeidžiamumą dėl neigiamo klimato kaitos poveikio, į Programą turėtų būti įtrauktos priemonės, kuriomis padedama įgyvendinti Sąjungos prisitaikymo prie klimato kaitos politiką;</p>	<p>(7) siekdama laikytis pagal Paryžiaus susitarimą dėl klimato kaitos prisiimtų išpareigojimų Sąjunga turi tapti energiją efektyviai vartojančia, mažo anglies dioksido kiekio technologijų ir klimato kaitos poveikiui atsparia visuomene. Tam reikia imtis specialiai sektoriams, labiausiai prisidedantiems prie dabartinio išskiriamo CO₂ lygio ir taršos, skirtų veiksmų, kuriais būtų padedama įgyvendinti 2030 m. klimato ir energetikos politikos strategiją ir valstybių narių integruotus nacionalinius energetikos ir klimato sričių veiksmų planus, taip pat pasirengti Sąjungos ilgalaikei klimato ir energetikos strategijai, galiosiančiai iki amžiaus vidurio. Taip pat, siekiant mažinti pažeidžiamumą dėl neigiamo klimato kaitos poveikio, į Programą turėtų būti įtrauktos priemonės, kuriomis padedama įgyvendinti Sąjungos prisitaikymo prie klimato kaitos politiką;</p>

Paaiškinimas

Žodis „atspari“ šiame kontekste yra tinkamesnis, nes kalbama apie prisitaikymą. *Vertėjo pastaba.* Šis pakeitimas teksto redakcijai lietuvių kalba, kur jau vartojamas žodis „atspari“, netaikomas.

3 pakeitimas

8 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>(8) perėjimas prie švarios energijos yra svarbus indėlis švelninant klimato kaitą ir juo teikiama papildomos naudos aplinkai. Į Programą turėtų būti integruoti gebėjimų stiprinimo veiksmai, kuriais remiamas perėjimas prie švarios energijos, iki 2020 m. finansuojamas pagal iniciatyvą „Horizontas 2020“, nes tų veiksmų tikslas yra ne finansuoti kompetencijos didinimą ir kurti inovacijas, bet palengvinti jau esamų technologijų, kuriomis galima padėti švelninti klimato kaitą, naudojimą. Šią gebėjimų stiprinimo veiklą įtraukus į Programą, atsirastų paprogramių sinergijos potencialas ir apskritai padidėtų ES finansavimo nuoseklumas. Todėl turėtų būti renkami ir skleidžiami duomenys apie LIFE projektų, įskaitant programą „Europos horizontas“ ir prieš jas buvusias programas, esamų mokslinių tyrimų ir inovacinių sprendimų naudojimą;</p>	<p>(8) perėjimas prie švarios energijos yra svarbus indėlis švelninant klimato kaitą ir juo teikiama papildomos naudos aplinkai. Į Programą, paliekant tą patį bendro finansavimo koeficientą, turėtų būti integruoti gebėjimų stiprinimo veiksmai, kuriais remiamas perėjimas prie švarios energijos, iki 2020 m. finansuojamas pagal iniciatyvą „Horizontas 2020“, nes tų veiksmų tikslas yra ne finansuoti kompetencijos didinimą ir kurti inovacijas, bet palengvinti jau esamų technologijų, kuriomis galima padėti švelninti klimato kaitą, naudojimą. Šią gebėjimų stiprinimo veiklą įtraukus į Programą, atsirastų paprogramių sinergijos potencialas ir apskritai padidėtų ES finansavimo nuoseklumas. Todėl turėtų būti renkami ir skleidžiami duomenys apie LIFE projektų, įskaitant programą „Europos horizontas“ ir prieš jas buvusias programas, esamų mokslinių tyrimų ir inovacinių sprendimų naudojimą;</p>

Paaiškinimas

Pagal programą „Horizontas 2020“ regionams ir miestams tenkančio bendro finansavimo dalis sudaro 100 %

4 pakeitimas

9 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>(9) švarios energijos teisės aktų poveikio vertinimuose nustatyta, kad Sąjungos energetikos tikslams iki 2030 m. pasiekti 2021–2030 m. kasmet reikės papildomai investuoti 177 mlrd. EUR. Didžiausi atotrūkiai yra susiję su investicijomis į pastatų priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimą (efektyvus energijos vartojimas ir nedidelio masto atsinaujinantieji energijos išteklių, kai kapitalą reikia nukreipti labai įvairiose srityse įgyvendinamiems projektams. Vienas iš perėjimo prie švarios energijos paprogramės tikslų yra stiprinti projektų plėtojimo ir telkimo gebėjimus, ir tuo taip pat padėti panaudoti Europos struktūrinių ir investicijų fondų lėšas bei skatinti investicijas į švarią energiją, taip pat ir taikant fondo „InvestEU“ finansines priemones;</p>	<p>(9) švarios energijos teisės aktų poveikio vertinimuose nustatyta, kad Sąjungos energetikos tikslams iki 2030 m. pasiekti 2021–2030 m. kasmet reikės papildomai investuoti 177 mlrd. EUR. Didžiausi atotrūkiai yra susiję su investicijomis į pastatų priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimą (efektyvus energijos vartojimas ir decentralizuoti atsinaujinantieji energijos išteklių, bet kokio tipo energijos vartojimui, visų pirma skirti energijai, naudojamai šildymui ir oro kondicionavimui), kai kapitalą reikia nukreipti labai įvairiose srityse įgyvendinamiems projektams, pavyzdžiui, skatinant bandomuosius projektus nedidelėse miestų aglomeracijose ir gyvenvietėse bei atskiruose gyvenamuosiuose namuose kaimo vietovėse. Vienas iš perėjimo prie švarios energijos paprogramės tikslų yra stiprinti projektų plėtojimo ir telkimo gebėjimus, ir tuo taip pat padėti panaudoti Europos struktūrinių ir investicijų fondų lėšas bei skatinti investicijas į švarią energiją, taip pat ir taikant fondo „InvestEU“ finansines priemones;</p>

Paaiškinimas

Statybų sektoriaus priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimas yra itin svarbus žingsnis siekiant ES klimato ir energetikos tikslų ir, kartu, siekiant Paryžiaus susitarimo tikslų. Vis dėlto manoma, kad svarbu daugiau dėmesio skirti energijai, vartojamai šildymui ir oro kondicionavimui, kadangi ji sudaro didelę Europoje suvartojamos energijos dalį.

5 pakeitimas

12 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>(12) Sąjungos naujausiame aplinkos nuostatų įgyvendinimo peržiūros dokumentų rinkinyje ⁽¹⁾ nurodyta, kad reikia didžiulės pažangos, siekiant paspartinti Sąjungos aplinkos acquis įgyvendinimą ir padidinti aplinkos ir klimato tikslų integravimą į kitų sričių politiką. Todėl Programa turėtų paskatinti reikiamą pažangą plėtojant, bandant ir pakartojant naujus metodus; remiant politikos plėtojimą, stebėseną ir peržiūrą; didinant suinteresuotųjų subjektų dalyvavimą; telkiant investicijas iš įvairių Sąjungos investicinių programų arba kitų finansinių šaltinių, taip pat remiant veiksmus, kuriais siekiama įveikti įvairias pagrindinių planų, reikalaujamų aplinkos teisės aktais, veiksmingo įgyvendinimo kliūtis;</p> <p>⁽¹⁾ Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „ES aplinkos nuostatų įgyvendinimo peržiūra. Bendri uždaviniai ir kaip bendrai siekti geresnių rezultatų“ (COM(2017) 63 final, 2017 m. vasario 3 d.).</p>	<p>(12) Sąjungos naujausiame aplinkos nuostatų įgyvendinimo peržiūros dokumentų rinkinyje ⁽¹⁾ nurodyta, kad reikia didžiulės pažangos, siekiant paspartinti Sąjungos aplinkos acquis įgyvendinimą ir padidinti aplinkos ir klimato tikslų integravimą į kitų sričių politiką. Todėl Programa turėtų paskatinti reikiamą pažangą plėtojant, bandant ir pakartojant naujus metodus; remiant politikos plėtojimą, vertinimą, stebėseną ir peržiūrą; skatinant didesnę informuotumą ir komunikaciją; plėtojant gerą valdymą; didinant suinteresuotųjų subjektų dalyvavimą siekiant padidinti atsparumą pasauliniams pokyčiams; telkiant investicijas iš įvairių Sąjungos investicinių programų arba kitų finansinių šaltinių, taip pat remiant veiksmus, kuriais siekiama įveikti įvairias pagrindinių planų, reikalaujamų aplinkos teisės aktais, veiksmingo įgyvendinimo kliūtis;</p> <p>⁽¹⁾ Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „ES aplinkos nuostatų įgyvendinimo peržiūra. Bendri uždaviniai ir kaip bendrai siekti geresnių rezultatų“ (COM(2017) 63 final, 2017 m. vasario 3 d.).</p>

Paaiškinimas

Geresnis valdymas, visų pirma didinant informuotumą ir suinteresuotųjų subjektų dalyvavimą, labai svarbus norint pasiekti aplinkos tikslus. Šie prioritetai yra aiškiai nurodyti ankstesnėje LIFE programoje ir, Regionų komiteto nuomone, jų turėtų būti laikomasi ir toliau.

6 pakeitimas

15 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>(15) savanoriška biologinės įvairovės ir ekosisteminių paslaugų Europos užjūrio teritorijų (BEST) schema skatinama biologinės įvairovės, įskaitant jūrų biologinę įvairovę, išsaugojimas ir tausūs ekosisteminių paslaugų, įskaitant ekosistemomis grindžiamą požiūrį į pritaikymą prie klimato kaitos poveikio ir klimato kaitos švelninimą, naudojimas Sąjungos atokiausiuose regionuose ir užjūrio šalyse bei teritorijose. BEST padėjo geriau suvokti atokiausių regionų ir užjūrio šalių bei teritorijų svarbą siekiant biologinę įvairovę išsaugoti visame pasaulyje. Savo 2017 ir 2018 m. ministrų deklaracijose užsienio šalys ir teritorijos pareiškė esančios dėkingos už šią mažų dotacijų, skirtų biologinei įvairovei, schemą. Tinkama leisti, kad pagal Programą toliau būtų finansuojamos mažos dotacijos biologinei įvairovei ir atokiausiuose regionuose, ir užjūrio šalyse bei teritorijose;</p>	<p>(15) savanoriška biologinės įvairovės ir ekosisteminių paslaugų Europos užjūrio teritorijų (BEST) schema skatinama biologinės įvairovės, įskaitant jūrų biologinę įvairovę, išsaugojimas ir tausūs ekosisteminių paslaugų, įskaitant ekosistemomis grindžiamą požiūrį į pritaikymą prie klimato kaitos poveikio ir klimato kaitos švelninimą, naudojimas Sąjungos atokiausiuose regionuose ir užjūrio šalyse bei teritorijose. BEST padėjo geriau suvokti atokiausių regionų ir užjūrio šalių bei teritorijų svarbą siekiant biologinę įvairovę išsaugoti visame pasaulyje. Savo 2017 ir 2018 m. ministrų deklaracijose užsienio šalys ir teritorijos pareiškė esančios dėkingos už šią mažų dotacijų, skirtų biologinei įvairovei, schemą. Tinkama, kad pagal Programą toliau būtų finansuojamos dotacijos biologinei įvairovei ir atokiausiuose regionuose, ir užjūrio šalyse bei teritorijose, atsižvelgiant į sustiprintos ir atnaujintos strateginės partnerystės su ES atokiausiais regionais tikslus ir priemones ⁽¹⁾;</p> <p>⁽¹⁾ <i>Kaip nustatyta COM(2017) 623 final, „Sustiprinta ir atnaujinta strateginė partnerystė su ES atokiausiais regionais“.</i></p>

Paaiškinimas

Tekstas išdėstomas aiškiau.

7 pakeitimas

17 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>(17) Sąjungos ilgalaikis oro politikos tikslas yra pasiekti tokį oro kokybės lygį, kuriam esant nebūtų daromas neigiamas poveikis ir nekiltų rizika žmonių sveikatai. Visuomenė labai gerai žino apie didžiulę oro taršą, ir piliečiai tikisi valdžios institucijų veiksmų. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje (ES) 2016/2284 pabrėžiama Sąjungos teikiamo finansavimo svarba siekiant švaraus oro tikslų. Todėl pagal Programą turėtų būti remiami projektai, įskaitant strateginius integruotuosius projektus, teikiantys galimybių papildyti viešąjį ir privatųjį finansavimą, kad jie būtų gerosios patirties pavyzdžiai ir oro kokybės planų bei teisės aktų įgyvendinimo skatinamoji priemonė vietos, regioniniu, kelių regionų, nacionaliniu ir tarptautiniu lygmenimis;</p>	<p>(17) Sąjungos ilgalaikis oro politikos tikslas yra pasiekti tokį oro kokybės lygį, kuriam esant nebūtų daromas neigiamas poveikis ir nekiltų rizika žmonių sveikatai. Visuomenė labai gerai žino apie didžiulę oro taršą, ir piliečiai tikisi valdžios institucijų veiksmų. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje (ES) 2016/2284 pabrėžiama Sąjungos teikiamo finansavimo svarba siekiant švaraus oro tikslų. Todėl pagal Programą turėtų būti remiami projektai, įskaitant strateginius integruotuosius projektus, teikiantys galimybių papildyti viešąjį ir privatųjį finansavimą, kad jie būtų gerosios patirties pavyzdžiai ir oro kokybės planų bei teisės aktų įgyvendinimo skatinamoji priemonė vietos, regioniniu, kelių regionų, nacionaliniu ir tarptautiniu lygmenimis; Šios pastangos, skirtos pagerinti oro kokybę, turėtų derėti su reikalavimais sumažinti išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį ir su ilgalaikėje būtinybe mažinti visos Europos ekonomikos priklausomybę nuo iškastinio kuro, iškastiniu kuru grindžiamą energijos infrastruktūrą palaipsniui keičiant atsinaujinančiais ištekliais grindžiama infrastruktūra, jeigu tai techniškai ir ekonomiškai įmanoma.</p>

Paaškinimas

Oro kokybė yra tiesiogiai susijusi su iškastinio kuro deginimu transportui, šildymui ir oro kondicionavimui ir apskritai elektros energijos gamybai. Todėl šių sektorių priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimas turi tiesioginį poveikį oro kokybei ir piliečių sveikatai. Programa LIFE turėtų apvarstyti galimybes sumažinti išmetamųjų dujų teršalų kiekį tokiuose projektuose. Tais atvejais, kai yra atsinaujinančiais energijos ištekliais grindžiama alternatyva, programa LIFE turėtų skatinti šią iniciatyvą, o ne keisti daug šiltnamio efektą sukeliančių dujų išmetančią įrangą efektyvesne, tačiau vis tiek iškastinį kūrą naudojančia įranga, jeigu investicija yra ir ekonomiškai efektyvi.

8 pakeitimas

Nauja 17a konstatuojamoji dalis, po 17 konstatuojamosios dalies

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
	(17a) <i>ypatingą dėmesį reikėtų skirti skatinimui atsisa- kyti oro taršos šaltinių, visų pirma labiausiai teršiantį iškastinį kurą naudojančių įrenginių namų šildymui ir elektrinių. Siekiant spręsti oro taršos problemą reikėtų sutelkti pastangas perėjimui prie atsinaujinančiųjų ir kitų švarių energijos išteklių, pirmenybę teikiant vidutinės trukmės ir (arba) ilgalaikiai perspektyvai;</i>

Paaiškinimas

ES gyvenamųjų namų šildymas anglimis yra svarbus oro taršos šaltinis ir turi neigiamą poveikį piliečių sveikatai. Kai techniškai ir finansiškai įmanoma, reikėtų skatinti perėjimą prie atsinaujinančiųjų ir kitų švarių energijos išteklių, atsižvelgiant į statybos sektoriaus priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo tikslus, kaip numatyta Direktyvoje dėl pastatų energinio naudingumo.

9 pakeitimas

20 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
(20) siekiant geriau valdyti aplinkos, klimato kaitos ir atitinkamus perėjimo prie švarios energijos klausimus, reikia įtraukti pilietinę visuomenę, o tam reikia geriau informuoti visuomenę, įtraukti vartotojus ir plėsti suinteresuotųjų subjektų, įskaitant nevyriausybinės organizacijas, dalyvavimą vykstant konsultacijoms dėl atitinkamos politikos ir įgyvendinant tą politiką;	(20) siekiant geriau valdyti aplinkos, klimato kaitos ir atitinkamus perėjimo prie švarios energijos klausimus, reikia įtraukti pilietinę visuomenę, o tam reikia geriau informuoti visuomenę, taip pat vykdant komunikacijos strategiją, kuri apimtų naujas medijas ir socialinius tinklus ir kuri skatintų vartotojų angažuotumą , ir plėsti suinteresuotųjų subjektų, įskaitant nevyriausybinės organizacijas, dalyvavimą vykstant konsultacijoms dėl atitinkamos politikos ir įgyvendinant tą politiką. Be to, vietos ir regionų valdžios institucijų – pagal subsidiarumo principą arčiausiai piliečių esančio valdymo lygmens – dalyvavimas ir bendra atsakomybė, atsižvelgiant į šalių konferencijos Paryžiuje (Paryžiaus susitarime) miestams, regionų ir vietos valdžios institucijoms suteiktą pripažinimą, gali padėti pasiekti gerų rezultatų aplinkosaugos, energetikos ir klimato srityse, kaip rodo auganti „Merų pakto“ iniciatyvos ir kitų savivaldybių klimato ir aplinkos apsaugos tinklų sėkmė;

Paaiškinimas

Svarbu aiškiai nurodyti, kad reikia modernios komunikacijos ir paminėti Merų pakto iniciatyvą, kuri jau yra pasaulinė ir labai sėkminga siekiant įtraukti tuos valdžios lygmenis, kurie yra arčiausiai piliečių, ir jiems suteikti daugiau galių.

10 pakeitimas

22 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
(22) įgyvendinant Programą turėtų būti rengiami ir remiami rinkos dalyviai, gebantys pereiti prie švarios, žiedinės, energiją efektyviai vartojančios, mažo anglies dioksido kiekio technologijų ir klimatui atsparios ekonomikos, – tam reikėtų bandyti naujas verslo galimybes, atnaujinti profesinius įgūdžius, suteikti vartotojams galimybių gauti tvarius produktus ir paslaugas, įtraukti ir įgalinti įtaką darančius asmenis ir bandyti naujus metodus, kuriais būtų galima pritaikyti esamus procesus ir verslo aplinką. Siekiant remti platesnį tvarių sprendimų taikymą rinkoje, reikėtų skatinti plačiosios visuomenės pritarimą ir vartotojų įtraukimą;	(22) įgyvendinant Programą turėtų būti rengiami ir remiami rinkos dalyviai, gebantys pereiti prie švarios, žiedinės, energiją efektyviai vartojančios, mažo anglies dioksido kiekio technologijų ir klimatui atsparios ekonomikos, – tam reikėtų bandyti naujas verslo galimybes, atnaujinti profesinius įgūdžius, suteikti vartotojams galimybių gauti tvarius produktus ir paslaugas, įtraukti ir įgalinti įtaką darančius asmenis ir bandyti naujus metodus, kuriais būtų galima pritaikyti esamus procesus ir verslo aplinką. Siekiant remti platesnį tvarių sprendimų taikymą rinkoje, ypač novatoriškų, tvarių ir atsinaujinančiosios energijos technologijų panaudojimą , reikėtų didinti bendrą informuotumą ir skleisti informaciją apie šias technologijas , siekiant skatinti plačiosios visuomenės pritarimą ir vartotojų įtraukimą;

Paaiškinimas

Vystantis technologijoms, plečiantis rinkai ir (taip pat) didėjant visuomenės paramai, per pastaruosius 10 metų atsinaujinančiosios energijos sistemų įrengimo išlaidos labai sumažėjo. Turime toliau eiti šiuo keliu, kad iki galo būtų išplėtotas Europos energijos potencialas, eksploatuojami alternatyvūs energijos šaltiniai, kurie šiuo metu naudojami vis dar mažai (pavyzdžiui, jūrų arba geoterminė energija) ir didinama ES energetinė nepriklausomybė nuo trečiųjų šalių.

11 pakeitimas

Nauja 24a konstatuojamoji dalis, po 24 konstatuojamosios dalies

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
	(24a) atsižvelgiant į padidėjusį klimato kaitos sukeltų gaivalinių nelaimių skaičių ir nepakankamas jų prevencijos priemones, programa LIFE remis iniciatyvas, skirtas stiprinti atsparumo klimato kaitai strategijas siekiant reaguoti į su tuo susijusias nelaimes;

Paaiškinimas

Padaugėjo gaivalinių nelaimių ir nepakanka prevencijos priemonių, todėl labai svarbus programos LIFE indėlis siekiant remti iniciatyvas, skirtas stiprinti atsparumo klimato kaitai strategijas, kuriomis reaguojama į nelaimes.

12 pakeitimas

25 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
(25) įgyvendinant Programą deramą dėmesį reikėtų skirti atokiausių regionų strategijai, atsižvelgiant į SESV 349 straipsnį ir specifinius tų regionų poreikius bei pažeidžiamumą. Taip pat reikėtų atsižvelgti ne tik į aplinkos, klimato ir atitinkamą perėjimo prie švarios energijos, bet į kitų sričių Sąjungos politiką;	(25) įgyvendinant Programą deramą dėmesį reikėtų skirti atokiausių regionų strategijai, atsižvelgiant į SESV 349 straipsnį ir specifinius tų regionų poreikius bei pažeidžiamumą. Taip pat reikėtų atsižvelgti ne tik į aplinkos, klimato, žiedinės ekonomikos ir atitinkamą perėjimo prie švarios energijos, bet į kitų sričių Sąjungos politiką; Šios strategijos finansavimas turėtų būti konkrečiai ir atskirai įtrauktas į programą;

Paaiškinimas

Manoma, kad ši konkreti nuoroda reikalinga dėl atokiausių regionų patiriamos didesnės rizikos, susijusios su pasauliniais pokyčiais ir klimato kaita, ir dėl jų ypatingo pažeidžiamumo bei priklausomybės nuo Europos žemyninių teritorijų.

13 pakeitimas

Nauja 26a konstatuojamoji dalis, po 26 konstatuojamosios dalies

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
	(26a) <i>Europos teritorinio bendradarbiavimo grupės (ETBG) atitinka reikalavimus ir gali būti teisinė priemonė LIFE programai įgyvendinti. ETBG struktūra panaši į konsorciūmų struktūrą ir dauguma jų veikia tarpvalstybiniu pagrindu. Dėl šios savybės ETBG gali centralizuotai valdyti projektų įgyvendinimą veiklos ir finansiniu požiūriu;</i>

Paaiškinimas

Būtina skatinti naudotis ETBG ir užtikrinti jų kaip konsorciūmų tinkamumą.

14 pakeitimas

31 konstatuojamoji dalis

Komisijos tekstas	RK pakeitimas
<p>finansavimo būdai ir įgyvendinimo metodai turėtų būti pasirenkami pagal tai, ar jais galima pasiekti konkrečius veiksmų tikslus ir duoti rezultatų, atsižvelgiant visų pirma į kontrolės sąnaudas, administracinę naštą ir interesų konflikto riziką. Kai skiriamos dotacijos, turėtų būti numatoma galimybė taikyti vienkartinės išmokas, nustatyto dydžio išmokas ir standartinius vieneto įkainius.</p>	<p>finansavimo būdai ir įgyvendinimo metodai turėtų būti pasirenkami pagal tai, ar jais galima pasiekti konkrečius veiksmų tikslus ir duoti rezultatų, atsižvelgiant visų pirma į kontrolės sąnaudas, administracinę naštą ir interesų konflikto riziką. Kai skiriamos dotacijos, turėtų būti numatoma galimybė taikyti vienkartinės išmokas, nustatyto dydžio išmokas ir standartinius vieneto įkainius, siekiant, be kitų dalykų, padengti personalo išlaidas, norint paremti administracinės veiklos, susijusios su dalyvavimu projektuose, supaprastinimą;</p>

Paaiškinimas

Šiuo pakeitimu pabrėžiama, jog svarbu teikti paramą su darbuotojais, kaip vienu iš svarbių sėkmingo dalyvavimo projektuose elementų, susijusioms išlaidoms, ypač mažesnėms organizacijoms.

15 pakeitimas

3 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>(1) Bendrasis Programos tikslas – padėti pereiti prie švarios, žiedinės, energiją efektyviai vartojančios, mažo anglies dioksido kiekio technologijų ir klimato kaitos poveikiui atsparios ekonomikos, be kita ko, pereinant prie švarios energijos, saugoti aplinką ir gerinti jos kokybę, stabdyti biologinės įvairovės nykimą ir ją didinti ir taip prisidėti prie darnaus vystymosi.</p>	<p>(1) Bendrasis Programos tikslas – padėti pereiti prie švarios, žiedinės, energiją efektyviai vartojančios, mažo anglies dioksido kiekio technologijų ir klimato kaitos poveikiui atsparios ekonomikos, be kita ko, pereinant prie švarios energijos, saugoti aplinką ir gerinti jos kokybę, stabdyti biologinės įvairovės nykimą ir ją didinti ir taip prisidėti prie darnaus vystymosi.</p>

Paaiškinimas

Žodis „atspari“ šiame kontekste yra tinkamesnis, nes kalbama apie prisitaikymą. *Vertėjo pastaba.* Šis pakeitimas teksto redakcijai lietuvių kalba, kur jau vartojamas žodis „atspari“, netaikomas.

16 pakeitimas

3 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>2. Konkretūs Programos tikslai:</p>	<p>2. Konkretūs Programos tikslai:</p>

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>a) plėtoti, demonstruoti ir skatinti naujoviškus būdus ir metodus Sąjungos aplinkos ir klimato politikos ir teisės aktų tikslams siekti, įskaitant perėjimą prie švarios energijos, ir padėti taikyti su gamta ir biologine įvairove susijusių geriausių patirtį;</p> <p>b) padėti plėtoti, įgyvendinti, stebėti atitinkamus Sąjungos teisės aktus bei politiką ir užtikrinti jų vykdymą, be kita ko, gerinant valdymą didinant viešųjų ir privačiųjų subjektų gebėjimus ir įtraukiant pilietinę visuomenę;</p> <p>c) skatinti sėkmingų techninių ir su politika susijusių sprendimų, kaip įgyvendinti atitinkamus Sąjungos teisės aktus ir politiką, didelio masto taikymą, atkartojant rezultatus, susijusius tikslus integruojant į kitų sričių politiką ir viešojo bei privačiojo sektorių praktiką, telkiant investicijas ir gerinat galimybes gauti finansavimą.</p>	<p>a) plėtoti, demonstruoti ir skatinti naujoviškus būdus ir metodus Sąjungos aplinkos ir klimato politikos ir teisės aktų tikslams siekti, įskaitant perėjimą prie švarios energijos, ir padėti taikyti su gamta ir biologine įvairove susijusių geriausių patirtį;</p> <p>b) padėti plėtoti, įgyvendinti, stebėti atitinkamus Sąjungos teisės aktus bei politiką ir užtikrinti jų vykdymą, be kita ko, gerinant valdymą didinant viešųjų ir privačiųjų subjektų gebėjimus ir įtraukiant pilietinę visuomenę;</p> <p>c) skatinti sėkmingų techninių ir su politika susijusių sprendimų, kaip įgyvendinti atitinkamus Sąjungos teisės aktus ir politiką, didelio masto taikymą, atkartojant rezultatus, susijusius tikslus integruojant į kitų sričių politiką ir viešojo bei privačiojo sektorių praktiką, telkiant investicijas ir gerinat galimybes gauti finansavimą.</p> <p>d) stiprinti atsparumo klimato kaitai strategijų ir su klimato kaita susijusių gaivalinių nelaimių rizikos mažinimo sąveiką priimant techninius sprendimus, pavyzdžiui, unikalus gaivalinių nelaimių rizikos analizės metodus.</p>

Paaiškinimas

Padaugėjo gaivalinių nelaimių ir nepakanka prevencijos priemonių, todėl labai svarbus programos LIFE indėlis siekiant remti iniciatyvas, skirtas stiprinti atsparumo klimato kaitai strategijas, kuriomis reaguojama į nelaimes.

17 pakeitimas

5 straipsnis

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>(1) Programos įgyvendinimo 2021–2027 m. finansinis paketas yra 5 450 000 000 EUR dabartinėmis kainomis.</p> <p>(2) 1 dalyje nurodyta suma preliminariai paskirstoma taip:</p>	<p>(1) Programos įgyvendinimo 2021–2027 m. finansinis paketas yra 6 780 000 000 EUR dabartinėmis kainomis.</p> <p>(2) 1 dalyje nurodyta suma preliminariai paskirstoma taip:</p>

Europos Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>3 500 000 000 EUR aplinkos sričiai; iš šios sumos</p> <p>2 150 000 000 EUR skiriama papročamei „Gamta ir biologinė įvairovė“;</p> <p>1 350 000 000 EUR – papročamei „Žiedinė ekonomika ir gyvenimo kokybė“;</p> <p>1 950 000 000 klimato sričiai; iš šios sumos</p> <p>950 000 000 EUR skiriama papročamei „Klimato kaitos švelninimas ir prisitaikymas prie jos“;</p> <p>1 000 000 EUR – papročamei „Perėjimas prie švarios energijos“.</p> <p>(3) 1 ir 2 dalyse nurodytos sumos nedaro poveikio Europos Parlamento Reglamente (ES) xx/xx nustatytoms lankstumo nuostatom.</p>	<p>a) 4 165 000 000 EUR aplinkos sričiai; iš šios sumos</p> <p>(1) 2 315 000 000 EUR skiriama papročamei „Gamta ir biologinė įvairovė“;</p> <p>(2) 1 850 000 000 EUR – papročamei „Žiedinė ekonomika ir gyvenimo kokybė“;</p> <p>b) 2 615 000 000 klimato sričiai; iš šios sumos</p> <p>(1) 1 450 000 000 EUR skiriama papročamei „Klimato kaitos švelninimas ir prisitaikymas prie jos“;</p> <p>(2) 1 165 000 EUR – papročamei „Perėjimas prie švarios energijos“.</p> <p>(3) 1 ir 2 dalyse nurodytos sumos nedaro poveikio Europos Parlamento Reglamente (ES) xx/xx nustatytoms lankstumo nuostatom.</p>

Paaiškinimas

Nauja LIFE programos bendra suma didinama 1,7 karto, kaip paskelbė Europos Komisija, tačiau neperkeliant anksčiau pagal programą „Horizontas 2020“ finansuojamos priemonės, skirtos energetikos pertvarkai, kurioje ypač daug dėmesio skiriama papročamei „Klimato kaitos švelninimas ir žiedinė ekonomika“

18 pakeitimas

5 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>(3) 1 ir 2 dalyse nurodytos sumos nedaro poveikio Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) xx/xx [naujasis daugiametės finansinės programos reglamentas] ir Finansiniame reglamente nustatytoms lankstumo nuostatom.</p>	<p>(3) 1 ir 2 dalyse nurodytos sumos nedaro poveikio Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) xx/xx [naujasis daugiametės finansinės programos reglamentas] ir Finansiniame reglamente nustatytoms lankstumo nuostatom.</p> <p>(3a) Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus pagal 21 straipsnį, kad būtų galima daugiausia 10 % padidinti šio straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytą procentinę dalį, su sąlyga, kad visos lėšos, kurių dvejus metus iš eilės prašyta teikiant pasiūlymus, patenkančius į gamtos ir biologinės įvairovės prioritetinę sritį ir atitinkančius būtinausius kokybės reikalavimus, daugiau kaip 20 % viršija sumą, atitinkančią dvejiems ankstesniems metams apskaičiuotą sumą.</p>

Paaiškinimas

Savaime suprantama. Pakartojama lankstumo sąlyga dėl paprogramės „Gamta ir biologinė įvairovė“, kaip šiuo metu numatyta 2014–2020 m. programoje LIFE.

19 pakeitimas

5 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
<p>(5) Pagal Programą gali būti finansuojama veikla, kurią Komisija įgyvendina remdama Sąjungos aplinkos, klimato arba atitinkamos švarios energijos teisės aktų bei politikos rengimą, įgyvendinimą ir integravimą, siekiant, kad būtų įgyvendinti 3 straipsnyje nustatyti tikslai. Tokia veikla gali būti:</p> <p>a) informavimas ir ryšių palaikymas, įskaitant informuotumo didinimo kampanijas. Ryšių palaikymo veiklai pagal šį reglamentą skiriami finansiniai ištekliai apima ir institucinį informavimą apie Sąjungos politinius prioritetus, taip pat apie Sąjungos aplinkos, klimato arba susijusių švarios energijos teisės aktų įgyvendinimo bei perkėlimo į nacionalinę teisę padėtį;</p> <p>b) tyrimai, apklausos, modeliavimas ir scenarijų kūrimas;</p> <p>c) pagal Programą nefinansuojamų projektų, politikos, programų ir teisės aktų rengimas, įgyvendinimas, stebėseną, patikra ir vertinimas;</p> <p>d) praktiniai seminarai, konferencijos ir susitikimai;</p> <p>e) tinklų ir geriausios patirties platformų kūrimas;</p> <p>f) Kitos veiklos rūšys.</p>	<p>(5) Pagal Programą gali būti finansuojama veikla, kurią Komisija įgyvendina remdama Sąjungos aplinkos, klimato arba atitinkamos švarios energijos teisės aktų bei politikos rengimą, įgyvendinimą ir integravimą, siekiant, kad būtų įgyvendinti 3 straipsnyje nustatyti tikslai. Tokia veikla gali būti:</p> <p>a) informavimas ir ryšių palaikymas, įskaitant informuotumo didinimo kampanijas. Ryšių palaikymo veiklai pagal šį reglamentą skiriami finansiniai ištekliai apima ir institucinį informavimą apie Sąjungos politinius prioritetus, taip pat apie Sąjungos aplinkos, klimato arba susijusių švarios energijos teisės aktų įgyvendinimo bei perkėlimo į nacionalinę teisę padėtį;</p> <p>b) tyrimai, apklausos, modeliavimas ir scenarijų kūrimas;</p> <p>c) pagal Programą nefinansuojamų projektų, įgyvendinimo veiksmų ir valdymo gerinimo veiksmų, politikos, programų ir teisės aktų rengimas, įgyvendinimas, stebėseną, patikra ir vertinimas;</p> <p>d) praktiniai seminarai, konferencijos ir susitikimai;</p> <p>e) tinklų ir geriausios patirties platformų kūrimas;</p> <p>f) Kitos veiklos rūšys.</p>

Paaiškinimas

Savaime suprantama.

20 pakeitimas

11 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
(5) Reikalavimus atitinka teisės subjektai, dalyvaujantys kaip konsorciumai, kuriuos sudaro mažiausiai trys nepriklausomi subjektai, įsisteigę skirtingose valstybėse narėse arba su tomis valstybėmis susijusiose užjūrio šalyse ar teritorijose, arba Programos asocijuotosiose trečiojoje valstybėse, arba kitose trečiojoje valstybėse.	(5) Reikalavimus atitinka teisės subjektai, dalyvaujantys kaip konsorciumai, kuriuos sudaro mažiausiai trys nepriklausomi subjektai, įsisteigę skirtingose valstybėse narėse arba su tomis valstybėmis susijusiose užjūrio šalyse ar teritorijose, arba Programos asocijuotosiose trečiojoje valstybėse, arba kitose trečiojoje valstybėse. <i>(5a) Europos teritorinio bendradarbiavimo grupės (ETBG) prilyginamos konsorciumams, įsisteigusiems įvairiose valstybėse narėse arba su jomis susijusiose užjūrio šalyse ir teritorijose.</i>

Paaiškinimas

Būtina skatinti naudoti ETBG ir užtikrinti jų kaip konsorciumų tinkamumą.

21 pakeitimas

13 straipsnio a dalis

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
a) pagal Programą finansuojami projektai turi nekelti pavojaus Programos aplinkos, klimato politikos ar atitinkamiems švarios energijos tikslams, ir, kai įmanoma, jais turi būti skatinamas žaliasis viešasis pirkimas;	a) pagal Programą finansuojami projektai turi padėti siekti bent jau vieno iš Programos aplinkos, klimato politikos, perėjimo prie žiedinės ekonomikos modelio ar tvarios energijos tikslų, nekeliant pavojaus kitiems tikslams ir, kai įmanoma, jais turi būti skatinamas žaliasis viešasis pirkimas;

Paaiškinimas

LIFE programa neturėtų tik „nekelti pavojaus“ ES aplinkos, klimato politikos ir energetikos tikslams, bet turėtų aktyviai prisidėti prie jų įgyvendinimo. Be to, formuluotė dėl „atitinkamų švarios energijos“ tikslų yra labai neaiški.

22 pakeitimas

13 straipsnio f dalis

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
f) tam tikrais atvejais ypatingas dėmesys turi būti skiriamas projektams geografinėse teritorijose, kuriose esama specifinių poreikių arba kurios yra pažeidžiamos, pavyzdžiui, teritorijose, kuriose kyla specifinių aplinkos uždavinių arba esama gamtinių kliūčių, tarpvalstybinėse teritorijose arba atokiausiuose regionuose.	f) tam tikrais atvejais ypatingas dėmesys turi būti skiriamas projektams geografinėse teritorijose, kuriose esama specifinių poreikių arba kurios yra pažeidžiamos, pavyzdžiui, teritorijose, kuriose kyla specifinių aplinkos uždavinių (<i>pvz., teritorijose, kurioms būdingos patvirtintos oro kokybės problemos, arba tose, kurioms poveikį padarė klimato kaita</i>) arba esama gamtinių kliūčių, <i>tarpvalstybinėse</i> teritorijose (<i>projektai, pagal kuriuos tarpvalstybinis bendradarbiavimas turi lemti reikšmės siekiant užtikrinti aplinkos apsaugą ir įgyvendinti klimato politikos tikslus</i>) arba regionuose, kurie dėl pasaulinės ir klimato kaitos patiria didžiulę riziką, pavyzdžiui, atokiausiuose regionuose.

Paaiškinimas

Manoma, kad naudinga labiau pabrėžti tarptautinį bendradarbiavimą, oro kokybės problemą, pasaulinių pokyčių ir klimato kaitos keliamą pavojų ir itin didelį atokiausių regionų pažeidžiamumą. Su klimato kaita susijusios problemos dažnai būna būdingos geografinėms teritorijoms, turinčioms specialiųjų poreikių ar trūkumų, pvz., saloms, pakrančių miestams ir kalnuotoms vietovėms.

[Vertėjo pastaba. „trans-border“ pakeitimas „cross-border“ taikomas tik versijai anglų kalba]

23 pakeitimas

Naujas straipsnis po 13 straipsnio

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
	<p>Su PVM ir personalu susijusių projekto išlaidų tinkamumas finansuoti</p> <p>1. Išlaidų tinkamumo finansuoti sąlygos nustatytos Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 126 straipsnyje. Šios išlaidos apima PVM ir personalo išlaidas.</p> <p>Komisija programos LIFE laikotarpio vidurio ir ex post vertinimuose pateikia PVM kompensacijų kiekvienoje valstybėje narėje, dėl kurių galutiniu mokėjimo etapu yra kreipęsi programos LIFE projekto paramos gavėjai, apžvalga.</p> <p>2. Grąžintinas PVM nėra laikomas tinkamomis finansuoti išlaidomis nepriklausomai nuo pareiškėjo sprendimo, ar jį susigrąžinti, ar ne. PVM nėra tinkamos finansuoti išlaidos, išskyrus atvejus, kai jį faktiškai sumoka galutiniai paramos gavėjai. Kai PVM yra grąžintinas, nepaisant grąžinimo būdų, jis negali būti laikomas tinkamomis finansuoti išlaidomis net ir tuo atveju, kai galutinis paramos gavėjas arba konkretus gavėjas jo faktiškai nesusigrąžina. Į galutinio paramos gavėjo ar konkretaus gavėjo viešąjį ar privatų statusą neatsižvelgiama nustatant, ar PVM yra tinkamos finansuoti išlaidos taikant šios taisyklės nuostatas.</p> <p>3. Galima kreiptis dėl negrąžintino PVM pripažinimo tinkamomis finansuoti išlaidomis tuo atveju, jei organizacijos auditoriai ar finansininkai pateikia tinkamų įrodymų. PVM, kurio galutiniam paramos gavėjui arba atskiram gavėjui grąžinti nereikia dėl taikomų konkrečių nacionalinių taisyklių, sudaro tinkamas išlaidas tik tuo atveju, jeigu tokios taisyklės visapusiškai atitinka Direktyvą 2006/112/EB dėl PVM.</p>

Paaiškinimas

Šiame pakeitime perimamas ankstesnės RK nuomonės tekstas (pranešėja K. Twitchen, ENVE V-018). PVM buvo laikomas nuo dalyvavimo ankstesnėse LIFE programose atgrasančiu veiksmu.

24 pakeitimas

21 straipsnis 4 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
(4) Prieš priimdama deleguotąjį aktą Komisija konsultuojasi su kiekvienos valstybės narės paskirtais ekspertais vadovaudamasi 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais.	(4) Prieš priimdama deleguotąjį aktą Komisija konsultuojasi su kiekvienos valstybės narės paskirtais ekspertais vadovaudamasi 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais ir, prirėikus, tiesiogiai konsultuojasi su vietos ir regionų valdžios institucijomis bei pradeda viešas konsultacijas.

Paaiškinimas

Manoma, kad būtų naudinga konkrečiai paminėti vietos ir regionų valdžios institucijas.

25 pakeitimas

Naujas straipsnis po 21 straipsnio

Komisijos siūlomas tekstas	RK pakeitimas
	<p>Komiteto procedūra</p> <p>(1) Komisijai padeda aplinkos ir klimato politikos programos LIFE komitetas. Tas komitetas – tai komitetas, kaip nustatyta Reglamente (ES) Nr. 182/2011.</p> <p>(2) Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis.</p> <p>Jei komitetas nuomonės nepateikia, Komisija įgyvendinimo akto projekto nepriima ir taikoma Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnio 4 dalies trečia pastraipa.</p>

Paaiškinimas

Šiame pakeitime perimamas dabartinio Reglamento dėl programos LIFE (ES) Nr 1293/2013 30 straipsnis siekiant užtikrinti didesnę dalyvavimą įgyvendinant programą LIFE ir įgyvendinimo kontrolę.

II. POLITINĖS REKOMENDACIJOS

EUROPOS REGIONŲ KOMITETAS

Bendrosios pastabos

1. palankiai vertina Europos Komisijos pasiūlymą, kuriame dar kartą ryžtingai patvirtinant LIFE programą kitai DFP aiškiai pripažįstama jos ligšiolinė sėkmė ir sukurta Europos pridėtinė vertė;
2. palankiai vertina tai, kad pasiūlyme dėl reglamento konkrečiai minimi Jungtinių Tautų darnaus vystymosi tikslai ir kad juo padedama užtikrinti, kad klimato tikslams būtų skirta 25 % viso DFP biudžeto. Regionų komitetas ragina visus Jungtinių Tautų darnaus vystymosi tikslus aiškiai pripažinti ir remti Sąjungos biudžeto lėšomis;
3. pabrėžia didelį tiesioginį poveikį vietos ir regionų valdžios institucijoms, kurį LIFE programa jau įrodė saugodama biologinę įvairovę, gerindama aplinkos kokybę ir tokiu būdu padėdama sumažinti ir sušvelninti pragaištingus klimato kaitos padarinius, kuriuos vietos ir regionų valdžios institucijoms tenka šalinti pirmosioms;

4. pritaria pasiūlymui 60 % padidinti programai LIFE DFP numatytą biudžetą; tačiau atkreipia dėmesį į tai, kad biudžeto lėšos iš dalies padidintos todėl, kad išplėstos sritys, kurios galės būti finansuojamos pagal būsimą LIFE programą (pvz., nauja paprogramė „Perėjimas prie švarios energijos“, pagal kurią bus finansuojami projektai, kurie pagal dabartinę DFP patenka į programos „Horizontas 2020“ sritį); todėl Komitetas privalo atkreipti dėmesį į tai, kad realiai Europos Komisijos pasiūlytas biudžeto padidinimas toli gražu nesiekia Europos Komisijos paskelbto padidinimo 60 %, ir tikisi, kad bus svarstomas papildomas padidinimas, atitinkantis bendrą pasiūlymą dėl DFP;
5. reiškia susirūpinimą dėl to, kad lėšos, skiriamos su klimato politika ir energetikos pertvarka susijusiems vietos ir regionų valdžios institucijų projektams, gali būti sumažintos kitoje 2021–2027 m. DFP, atsižvelgiant į tai, kad siūloma sumažinti ERPF ir EŽŪFKP biudžetus;
6. apgailestauja, kad Europos Komisijos pasiūlyme visiškai nepaminėtas LIFE komitetas; iš tiesų mano, kad LIFE komitetas neturėtų būti panaikintas ir kad jis turėtų skatinti veiksmingesnę vietos ir regionų valdžios institucijų dalyvavimą programoje;
7. palankiai vertina sprendimą sutelkti dėmesį į projektų kokybę, vengiant privalomų išankstinių paskirstymų geografiniu pagrindu (kartu skatinant sąžiningą ir subalansuotą projektų paskirstymą) ir palankiai vertina pastangas supaprastinti programos reglamentą; tačiau įspėja, jog esama rizikos, kad pernelyg daug aspektų bus perkelta į antrojo lygio deleguotuosius aktus ir, atsižvelgdamas į tai, prašo, kad vietos ir regionų valdžios institucijų bendro finansavimo dydis nebūtų mažinamas būsimuose kvietimuose teikti pasiūlymus;
8. mano, kad nepaprastai svarbu didinti LIFE programos vertę skatinant kartoti sėkmingus projektus ir ja taip pat pasinaudoti kaip katalizatoriumi siekiant pritraukti papildomų lėšų (privacių ir viešųjų, pradedant Europos regioninės plėtros fondu); ragina Komisiją taikyti visas tinkamas informacijos, sklaidos ir techninės pagalbos priemones siekiant paskatinti vietos ir regionų valdžios institucijas dalyvauti programoje ir joms padėti; šiuo tikslu taip pat rekomenduoja skatinti kurti nacionalinių informacijos centrų tinklų projektus, siekiant sudaryti palankesnes sąlygas keistis geriausios praktikos pavyzdžiais ir tarptautiniam bendradarbiavimui;
9. pabrėžia „Natura 2000“ tinklo dėmesį programai LIFE ir jai teikiamą svarbą ir mano, kad parama šiam tinklui turi išlikti svarbiausia paprogramėje „Gamta ir biologinė įvairovė“;
10. supranta ir pritaria, kad reikia skatinti privataus kapitalo telkimą, taip pat investicijas į aplinkos apsaugą, tačiau ragina Komisiją pateikti daugiau informacijos apie „derinimo operacijas“ ir apie bandomųjų projektų, finansuojamų taikant finansines priemones pagal 2014–2020 m. programą LIFE, rezultatus.

2018 m. spalio 9 d., Briuselis

*Europos regionų komiteto
pirmininkas*

Karl-Heinz LAMBERTZ